



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
23 March 2005
Russian
Original: English

Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам

Питкэрн

Рабочий документ, подготовленный Секретариатом

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Справочная информация	1–3	2
II. Конституционное устройство и правовая система	4–15	2
III. Экономика	16–30	5
IV. Социальные условия и положение в области образования	31–37	8
V. Будущий статус территории	38–52	10
A. Позиция правительства территории	38–42	10
B. Позиция управляющей державы	43–51	11
C. Рассмотрение Генеральной Ассамблеей	52	13

I. Справочная информация

1. Питкэрн — самоуправляющаяся территория, управляемая Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии¹. Территория расположена примерно на полпути между Австралией и Южной Америкой в районе с координатами 25° южной широты и 130° западной долготы. Она состоит из четырех островов, расположенных в восточной части Тихого океана: острова Питкэрн, единственного обитаемого острова, названного в честь гардемарина Роберта Питкэрна, который первым открыл его в 1767 году, и необитаемых островов Хендерсон, Дюси и Оэно. Хотя есть свидетельства того, что в прошлом на Питкэрне имелись поселения народов полинезийской группы, в 1790 году, когда туда после подавления бунта на английском судне «Баунти» были высажены 9 мятежных английских матросов и 19 полинезийцев, Питкэрн был необитаемым. Нынешнее население Питкэрна — частично потомки английских матросов и полинезийцев. С 1937 года численность населения острова, достигавшая тогда примерно 200 человек, неуклонно сокращается. На 1 января 2004 года общая численность населения территории составляла 47 человек. Как правило, молодые люди в возрасте 15 лет (обычно на третьем году обучения в средней школе) уезжают с острова в Новую Зеландию для завершения среднего образования. Продолжающийся на протяжении многих лет отток молодежи вызывает обеспокоенность у островитян. В настоящее время население острова состоит в основном из лиц среднего и пожилого возраста. Все население живет в Адамстауне, единственном населенном пункте на Питкэрне.

2. Питкэрн представляет собой гористый остров вулканического происхождения со скалистыми обрывистыми берегами почти по всему периметру острова, затрудняющими высадку на него со стороны моря. Хотя на острове есть много мест, откуда можно отправиться в море на каноэ, единственные два места на острове, где можно, не рискуя, высадиться на него — это Баунти-Бей и Тедсайд. Посещающие остров суда становятся на якорь и держатся на некотором удалении от береговой линии, при этом пассажиров перевозят на остров баркасами. Климат на Питкэрне субтропический. Среднемесячная температура колеблется от примерно 19 градусов по шкале Цельсия в августе до 24 градусов в феврале.

3. Официальные языки территории — английский и особый диалект, представляющий собой смесь английского языка XVIII века и таитянского языка.

II. Конституционное устройство и правовая система

4. Фактически конституцией Питкэрна являются Указ о Питкэрне 1970 года и Королевские постановления о Питкэрне 1970 года. Эти документы заложили нормативно-правовую базу для учреждения института губернатора и определяют круг его полномочий и обязанностей. Губернатор назначается королевой по рекомендации министра иностранных дел и по делам Содружества Соединенного Королевства, которому он подотчетен. На практике Верховный комиссар Соединенного Королевства в Новой Зеландии назначается по совместительству губернатором Питкэрна и, следовательно, на него и его подчиненных

возлагается ответственность за управление островом. В настоящее время губернатором Питкэрна является Ричард Фелл.

5. В соответствии с Указом 1970 года губернатор облечен законодательной властью на Питкэрне и правомочен принимать любые законы. Законы издаются губернатором в форме постановлений. Формально все постановления могут быть отменены королевой по рекомендации министра иностранных дел. Правительство Соединенного Королевства сохраняет за собой право напрямую издавать законы для Питкэрна посредством принятия соответствующего парламентского акта или королевского указа в Совете. В соответствии со своими законодательными полномочиями губернатор определяет состав судов на Питкэрне и регламентирует их юрисдикцию и порядок работы. Согласно Указу 1970 года губернатор также имеет право назначать и увольнять сотрудников государственной службы или налагать на них дисциплинарные взыскания. В связи с просьбами жителей острова о более тесной интеграции с Канцелярией губернатора с начала 2003 года на острове находится представитель губернатора, с тем чтобы поддерживать прямое сообщение с Канцелярией губернатора.

6. Местным органом самоуправления Питкэрна является Совет острова. Совет был создан на основании постановления местной администрации, в соответствии с которым на него была возложена обязанность обеспечивать соблюдение законов Питкэрна и полномочия издавать распоряжения в целях осуществления надлежащего управления Питкэрном, поддержания на острове мира, общественного порядка и безопасности и улучшения социального и экономического положения населения острова.

7. Заседания Совета должны проводиться не реже одного раза в месяц. В его состав входят 10 членов: мэр острова, избираемый сроком на три года; председатель Внутреннего комитета, избираемый ежегодно; четыре советника, также избираемые ежегодно; секретарь острова, являющийся государственным служащим и входящий в состав Совета по должности; один член Совета, назначаемый ежегодно губернатором; и два члена с правом совещательного голоса, один из которых назначается ежегодно остальными членами Совета.

8. В декабре 1999 года впервые был избран мэр Питкэрна, что положило конец столетней практике назначения магистрата главой местного правительства. В ноябре 2004 года Совет острова впервые назначил мэром женщину — Бренду Кристиан — до проведения полномасштабных выборов, запланированных на следующий год. Предыдущий мэр был освобожден от занимаемой должности после признания его виновным в серьезных правонарушениях сексуального характера в ходе судебных процессов, состоявшихся в сентябре-ноябре 2004 года (см. также пункт 36).

9. Выполнение решений Совета острова возложено на Внутренний комитет, официальные функции которого заключаются в осуществлении постановлений Совета и выполнении исходящих от него распоряжений. На практике основной обязанностью Комитета являются организация и осуществление программы общественных работ, ответственность за выполнение которой несут все взрослые и трудоспособные жители Питкэрна. В состав Комитета входят председатель и другие члены Комитета (не являющиеся членами Совета острова или государственными служащими), которые назначаются Советом с одобрения губернатора.

10. Секретарь острова и другие невыборные должностные лица (такие, как почтмейстер, радиооператор и полицейский) назначаются губернатором после обязательной консультации с членами Совета.

11. Право голоса на выборах в территории имеют все лица, проживающие на острове не менее трех лет, при условии достижения ими 18-летнего возраста. Кандидатам, баллотирующимся на должности мэра и членов Совета, должно быть не менее 21 года, при этом они должны проживать на острове не менее трех лет. Списки избирателей составляются секретарем острова ежегодно в октябре, а выборы проводятся ежегодно в первые две недели декабря.

12. Островной магистрат назначается из числа жителей Питкэрна и заседает в присутствии либо отсутствии ассессоров. Другие магистраты, получившие юридическую квалификацию в одной из стран Содружества, назначаются председателями суда при рассмотрении дел, не относящихся к ведению магистрата острова. Юрисдикция суда распространяется только на правонарушения, подлежащие рассмотрению лишь в порядке упрощенного судопроизводства, процедуры возбуждения судебного преследования и определенные расследования наряду с гражданскими тяжбами, иски по которым не превышают установленных пределов. Решения суда могут обжаловаться в Верховном суде Питкэрна, который является вышестоящим судом письменного производства и обладает юрисдикцией в отношении гражданских и уголовных дел, не входящих в компетенцию суда магистрата. В состав Верховного суда входят судья, председатель суда либо один из рядовых судей, заседающие в присутствии либо отсутствии ассессоров. Дальнейшие апелляции могут подаваться в Питкэрнский апелляционный суд, в состав которого входят трое судей, и в Тайный совет.

13. Конституция Питкэрна, которую составляют Указ о Питкэрне 1970 года и Королевские постановления о Питкэрне 1970 года, не содержит никаких положений, прямо гарантирующих права человека.

14. Однако по данным управляющей державы, суд магистрата и Верховный суд обладают неотъемлемой юрисдикцией по правам человека в сферах, оговоренных действующим на островах законодательством. Губернатор несет главную ответственность за обеспечение надзора за соблюдением прав человека на Питкэрне. Любые жалобы на незаконные действия или притеснения со стороны любого государственного служащего или органа власти могут направляться ему непосредственно или через его подчиненных и подлежат тщательному расследованию. Если жалоба оказывается обоснованной, губернатор уполномочен принимать соответствующие меры по исправлению положения.

15. По данным управляющей державы, Акт Соединенного Королевства о правах человека является законом общего применения, который действует также на Питкэрне. Законы, действующие на Питкэрне, в том числе имеющие непосредственное отношение к правам человека, публикуются правительством Соединенного Королевства, и все жители острова могут ознакомиться с ними в офисе секретаря острова.

III. Экономика

16. В государственном секторе экономики Питкэрна главным источником доходов является продажа почтовых марок и названия недавно образованного в Интернете домена “.pn”. В 2003 и 2004 годах государственные расходы составили приблизительно 927 000 новозеландских долларов, а поступления — 299 000 новозеландских долларов, в результате чего образовался дефицит в размере 628 508 новозеландских долларов. Этот дефицит был покрыт за счет средств Питкэрнского инвестиционного фонда, управление которым от имени администрации Питкэрна осуществляла инвестиционная компания. Инвестиционный фонд был учрежден в начале 90-х годов прошлого столетия на средства, полученные благодаря большому объему продажи почтовых марок. В последние годы объем продаж сократился, и в настоящее время Инвестиционный фонд пуст. В связи с этим, с декабря 2004 года расходы Питкэрна покрываются за счет бюджетных средств министерства по вопросам международного развития Соединенного Королевства. При поддержке со стороны нового уполномоченного по делам острова Лесли Джейкса, назначенного губернатором в 2003 году, запланирован ряд проектов, цель которых — обеспечить устойчивые поступления для острова и улучшить условия жизни на нем. Значительные средства для осуществления проектов в области развития инфраструктуры были выделены министерством по вопросам международного развития и Европейским союзом (см. также пункты 25 и 29 ниже).

17. Частный сектор экономики Питкэрна зависит от огородничества и торговли, изготовления и продажи резных изделий, плетеных корзин и других изделий кустарного промысла, а также экспорта сухофруктов, меда и продукции из меда. Важную роль в экономике территории играет бартер, в основном с проходящими судами. Плодородная почва в долинах позволяет выращивать разнообразные фруктовые и овощные культуры, включая плоды хлебного дерева, цитрусовые, сахарный тростник, арбузы, бананы, ямс и бобы. Основным источником белка в рационе питания жителей Питкэрна является рыба. Питкэрн экспортирует фрукты, овощи и изделия кустарных промыслов, а импортирует мазут, оборудование, строительные материалы, зерно, молоко, муку и другие продовольственные товары.

18. Территория экспортирует также мед, который, по данным министерства сельского и лесного хозяйства Новой Зеландии, является исключительно чистым продуктом. Считается, что географическая изолированность Питкэрна способствует развитию пчеловодства; пчелы, закупленные в 1978 и 1992 годах, по результатам проверки признаны чистопородными и здоровыми. Строгие законы острова запрещают ввоз на его территорию меда и подержанных пасечных принадлежностей. То, что 250-граммовые банки, идущие на экспорт, заполняются медом вручную, делает производство меда весьма трудоемким процессом. По оценкам, на острове может производиться до 3000 банок меда в год. В последние годы на Питкэрне стало развиваться производство сушеных фруктов; на экспорт идут сушеные бананы, манго и ананасы. Ожидается, что увеличение экспорта Питкэрном продуктов питания окажет весьма положительное воздействие на экономику территории. Продукция Питкэрна продается в Новой Зеландии, Соединенных Штатах Америки и в Японии, при этом для обеспечения сбыта товаров учрежден кооператив производителей острова

Питкэрн. И хотя на территории не взимаются налоги, каждый житель в возрасте 15–65 лет ежемесячно вместо них обязан выполнять общественные работы.

19. Из трех расположенных поблизости островов самый крупный и самый ценный с хозяйственной точки зрения — необитаемый остров Хендерсон, включенный в 1988 году Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) в перечень объектов мирового наследия. Как правило, жители Питкэрна на баркасах раз в год переправляются на этот остров, где проводят несколько дней, заготавливая ногоплодник ржавый, из древесины которого островитяне изготавливают резные изделия, в таком количестве, чтобы запасов этой древесины хватило на год, и высаживая молодые побеги, чтобы обеспечить себя древесиной на последующие годы. Чтобы добраться до острова на баркасах, требуется, в зависимости от погодных условий, примерно 14 часов. Жители Питкэрна раз в год посещают также остров Оэно, который они называют своим «островом отдыха». В течение недели они ловят там рыбу и собирают кокосы и морские раковины. По сложившейся традиции пойманная во время таких поездок рыба поровну распределяется между проживающими на территории семьями.

20. Ряд товаров, производимых на Питкэрне его жителями, можно приобрести непосредственно через Интернет. Есть два веб-сайта, на которых продается продукция Питкэрна², включая резные изделия из дерева, плетеные корзины, ювелирные изделия, мед, сухофрукты, расписные листья и другие изделия. При оплате товаров чеком целесообразно не проставлять на нем дату, поскольку обработка чеков занимает много времени. Следует учитывать, что доставка заказанных товаров производится в течение шести или более месяцев.

21. Пользователи сети Интернет во всем мире могут получить право пользоваться доменом с суффиксом “.pn”, который теперь на постоянной основе оставлен за Питкэрном. Плата за приобретение имени в домене “.pn” составляет 200 долл. США за первичную регистрацию, которая действует два года, и 100 долл. США за годичное продление. Пользователи сети Интернет, желающие приобрести имена в домене “.pn”, могут получить соответствующую информацию на официальном веб-сайте правительства Питкэрна.

22. Традиционная система землевладения, сформировавшаяся в результате первоначального раздела острова мятежниками и впоследствии видоизмененная после возвращения части жителей Питкэрна с острова Норфолк в 1859 году, основывалась на семейной собственности. Принятый в 1967 году земельный закон предусматривал передачу в официальное управление земельных наделов умерших землевладельцев. Он преследовал цель рационализации основанной на обычае системы землевладения, но в целом оказался неэффективным, и к концу 70-х годов, в основном в результате эмиграции, большинство земель на Питкэрне принадлежало питкэрнцам, не проживавшим на острове. Закон, принятый в 2000 году, должен обеспечить, чтобы все жители Питкэрна имели право на получение земельного участка под строительство дома и разбивку огорода, сада и лесонасаждений «в размере, достаточном для удовлетворения их потребностей» в течение всего времени их проживания на Питкэрне. Взимание ежегодного земельного налога с нерезидентов или резидентов территории, в чьем владении находятся земли «сверх разумных его или ее потребностей», преследует цель обеспечить наличие достаточных земельных площадей для перераспределения через Земельный суд на основании соответ-

ствующего заявления. С заявлением на получение земельного участка могут обращаться только жители Питкэрна, являющиеся таковыми в силу своего рождения или натурализации, а также их дети или внуки (достигшие 18-летнего возраста). Они должны постоянно проживать на территории на момент подачи заявления и не должны иметь намерения покинуть ее. Пока что этот закон введен в силу не был.

23. Три дня в неделю в течение нескольких часов работает открытый в 1967 году кооперативный магазин. После завоза в нем можно купить основные продовольственные товары. Мука, яйца, мясо и масло, которые приходится импортировать из Новой Зеландии, продаются по предварительному заказу, который оформляется за несколько месяцев вперед.

24. Дизельные генераторы вырабатывают электроэнергию напряжением 240 вольт, подача которой осуществляется на протяжении примерно четырех часов каждый вечер и в течение двух часов по утрам. Жители острова пользуются радиосвязью. В течение многих лет основным средством связи Питкэрна с внешним миром в значительной степени являлась любительская радиосвязь, однако в настоящее время связь с внешним миром осуществляется с помощью обычной почты, спутниковой телефонной связи и Интернета. Пользователи были подключены к Интернету в 2002 году, а в 2004 году эта система была усовершенствована и теперь обеспечивает широкополосную связь. На острове еще нет прямой телетрансляции, но среди его жителей большой популярностью пользуются видеокассеты.

25. Согласно информации, представленной управляющей державой, на протяжении всего 2003 года правительство Великобритании совместно с Советом острова Питкэрн готовило планы для получения средств по линии Европейского фонда развития Европейского союза. Недавно было выделено из Фонда развития 4,26 млн. новозеландских долларов (3,1 млн. долл. США) для развития транспорта и связи на Питкэрне.

26. Лица, желающие посетить Питкэрн, должны сначала получить разрешение на высадку и проживание на острове в канцелярии Комиссара для острова Питкэрн в Новой Зеландии. Такое разрешение выдается сроком на шесть месяцев и может продлеваться губернатором на последующие шестимесячные периоды. Мэр острова, по указанию губернатора, полномочен разрешать сход на берег членов экипажей и пассажиров любых заходящих на остров судов.

27. Сообщение с островом возможно только по морю, как правило, посредством контейнеровозов, выполняющих рейсы между Новой Зеландией и Соединенным Королевством или восточным побережьем Соединенных Штатов Америки и карибскими государствами через Панамский канал. На Питкэрн заходят также несколько круизных судов. Все чаще разрешается заход на остров чартерным судам с острова Мангарева, Французская Полинезия.

28. Гостиниц или пансионатов на острове нет, но, если заблаговременно обратиться с просьбой к мэру острова, лицам, прибывающим на остров, может предоставить жилье одна из проживающих там семей.

29. До 1964 года на острове не было ни одного автомобиля. В настоящее время общепринятым средством передвижения являются четырехколесные мотоциклы, так как все дороги на острове грунтовые. По результатам технико-экономического обоснования, проведенного в 2003 году, правительство Вели-

кобритании объявило о выделении 1,9 млн. фунтов стерлингов (5,3 млн. новозеландских долларов) для проведения на Питкэрне строительно-ремонтных работ. Основными проектами являются инженерное обустройство дороги, идущей через холм, который жители острова окрестили «трудным», и связывающей пристань в Баунти-Бей и Адамстаун, а также ремонт пирса и эллинга, которым пользуются жители острова для спуска на воду своих баркасов. С конца ноября 2004 года на острове находятся строители, а строительная техника должна была прибыть в конце февраля 2005 года. Ожидается, что вскоре после этого начнутся работы по ремонту дороги через холм, обновлению эллинга и пирсов. В настоящее время дорогу часто размывают обрушивающиеся на остров дожди, и ее приходится постоянно ремонтировать.

30. Правительство Великобритании осуществило на острове программу строительных работ. Среди новых объектов — дом с шестью спальнями, складское помещение и тюрьма. Отремонтированы служебная гостиница, школа и гостиница, в которой проживает представитель губернатора.

IV. Социальные условия и положение в области образования

31. Население территории занимается индивидуальной трудовой деятельностью, однако членам общины, участвующим в местном самоуправлении, и лицам, занятым на общинных работах, выплачиваются пособия и заработная плата. Общественные работы, в которых в соответствии с законодательством должны участвовать все мужчины и женщины в возрасте от 15 до 65 лет, отчасти являются наследием уклада, созданного мятежниками, а отчасти необходимостью, порождаемой практическим отсутствием налогообложения хозяйственной деятельности. Главными традиционными обязанностями являются уход за территорией в Баунти-Бей и ремонт и обслуживание общественных плавсредств. Эксплуатация объектов в Баунти-Бей обеспечивается в основном за счет общих доходов и субсидий, предоставляемых Соединенным Королевством. В территории рабочие места есть только в государственной службе, и такие должности обычно разрешается занимать только постоянным жителям Питкэрна. На острове не предоставляются банковские услуги, однако в канцелярии секретаря острова можно обналичивать недатированные именные чеки и дорожные чеки.

32. Образование является бесплатным и обязательным для всех детей в возрасте от 5 до 15 лет. Работа школы и ее финансирование находятся в ведении правительства. Преподавание ведется на английском языке по стандартной учебной программе новозеландской школы. На должность сотрудника по вопросам образования, который также выполняет функции редактора единственной выходящей в территории газеты «Альманах острова Питкэрн», привлекаются, как правило, сроком на один год, квалифицированные учителя из Новой Зеландии. По данным управляющей державы, в 2004 году школу посещали четыре ученика. Продолжить образование по окончании начальной школы можно на заочных курсах, организованных при школе при содействии министерства образования Новой Зеландии. В порядке стимулирования получения среднего образования за рубежом учащимся предоставляются стипендии, и ряд учени-

ков закончили среднюю школу в Новой Зеландии на средства правительства Питкэрна.

33. Часть жителей Питкэрна принадлежат к Церкви адвентистов Седьмого дня, основанной в территории более 100 лет назад и являющейся на острове единственной церковью. Делами церкви руководит церковный совет и пастор-резидент.

34. Поликлиника острова Питкэрн, открытая в 1997 году, была создана на средства Управления по вопросам развития заморских территорий правительства Соединенного Королевства. В поликлинике работают диагностический, зубоорачебный и рентгеновский кабинеты и имеется двухместная палата для стационарных больных. На острове работают врачи общей практики из Новой Зеландии, которые сменяются каждые три месяца; им помогают младшая медицинская сестра и местный стоматолог, который одновременно выполняет обязанности рентгенолога. Согласно информации, предоставленной управляющей державой, недавно правительство выделило средства на программу социального обеспечения, которая предусматривает постоянное присутствие на острове двух социальных работников.

35. На острове Питкэрн имеется музей, в котором экспонируются различные памятники материальной культуры и предметы, часть которых была подарена музеем или передана во временное пользование владельцами из разных стран мира. Среди выставленных в музее экспонатов есть орудия из камня, изготовленные полинезийцами еще до прибытия на остров мятежников. Правительство Соединенного Королевства субсидирует начавшееся строительство нового здания музея.

36. Согласно информации, предоставленной управляющей державой, общественность по-прежнему обеспокоена утверждениями о предположительно имевших место на Питкэрне тяжких преступлениях сексуального характера, жертвами которых стали молодые островитянки, в том числе многочисленными уголовными обвинениями в изнасиловании и сексуальных домогательствах. С сентября по ноябрь 2004 года на острове проходили судебные процессы, в ходе которых шесть мужчин были признаны виновными по нескольким эпизодам. В данный момент разбирательство приостановлено до рассмотрения заявлений сторон по предварительным вопросам и апелляциям в Тайный совет.

37. Жители острова озабочены сложившейся ситуацией, в частности, потому, что для перевозки на баркасах на берег и с берега пассажиров судов требуются четыре человека. Согласно информации, предоставленной управляющей державой, трое из приговоренных к тюремному заключению – здоровые мужчины, которые могли бы помогать с работой на баркасах. Кроме того, согласно тюремным правилам, заключенным на острове разрешается работать под надзором за пределами тюрьмы, а при определенных обстоятельствах они могут временно освобождаться для работы. Согласно информации, предоставленной управляющей державой, эти вопросы будут решаться по усмотрению тюремного начальства.

V. Будущий статус территории

A. Позиция правительства территории

38. Представитель мэра Острова принял участие в качестве эксперта в Тихоокеанском региональном семинаре по деколонизации, состоявшемся 18–20 мая 2004 года в Маданге, Папуа — Новая Гвинея. По словам этого представителя, в последние несколько месяцев жители Питкэрна почувствовали заметное изменение в лучшую сторону в отношении управляющей державы к территории. Беспрецедентное и исключительное внимание, которое с 1999 года уделяется судебной системе территории, породило в островитянах сильное чувство недоверия, неуверенности в собственных силах и беспомощности. Он сказал, что ведущееся судебное разбирательство имело весьма разрушительные последствия для жителей Питкэрна. Представитель рассказал о том, как адвокат в своем выступлении в Верховном суде Питкэрна поставил под сомнение суверенитет Великобритании, заявив, что Питкэрн независим и не подчиняется законам Великобритании, и кратко изложил содержание 66-страничного текста решения. Представитель отметил, что управляющая держава активизировала свои усилия и выделила ресурсы для развития других секторов Питкэрна, таких, как экономика, телекоммуникации и здравоохранение, что определенным образом способствовало восстановлению равновесия, однако для полного восстановления доверия населения и обеспечения его благополучия в долгосрочной перспективе необходимы дополнительные усилия.

39. Представитель зачитал выдержки из доклада Уполномоченного по делам Питкэрна от 9 мая 2004 года, которые дают представление о различных планах и ведущейся работе в интересах жителей Питкэрна. В связи с проблемой недостатка доходов во взаимодействии с Советом острова предпринимаются целенаправленные усилия по осуществлению инициатив в области развития в течение предлагаемого трехлетнего срока. Одним из объектов инвестиций является производство меда, кроме того, размещен заказ на разработку интерактивного веб-сайта для содействия торговле почтовыми марками, монетами, коллекционными предметами и продаже публикаций «Альманах острова Питкэрн». Состоялись также переговоры с экскурсионными бюро Фолклендских (Мальвинских) островов, которые успешно развивают экотуризм и приключенческий туризм. И наконец, при спонсорской помощи министерства Соединенного Королевства по вопросам международного развития был заказан доклад о возможностях Питкэрна по освоению его запасов рыбы и полезных ископаемых в пределах его исключительной экономической зоны.

40. Представитель отметил также, что улучшилось взаимодействие между Питкэрном и канцелярией по делам Питкэрна (ранее Администрацией по делам острова Питкэрн) в Окленде, Канцелярией губернатора в Веллингтоне и министерством иностранных дел и по делам Содружества в Лондоне. Он приветствовал эти события. Он добавил, что в отсутствие на острове гражданской службы наличие документов о стратегиях и процедурах, изложенных доступным английским языком, помогло бы Совету острова более эффективно и действенно осуществлять управление на месте.

41. Представитель сообщил ряд других сведений, в том числе информацию о том, что теперь на острове проживает сменяющийся каждые три месяца врач и что началась модернизация медицинской техники. Он отметил, что на Питкэрн-

не началась работа по модернизации электрогенератора и что по заказу министерства Соединенного Королевства по вопросам международного развития изучаются перспективы использования ветряных электрогенераторов и что в ближайшем будущем, возможно, будет смонтирован прототип установки. Представитель также сообщил, что ожидается расширение диапазона частот для Интернета и что с апреля 2004 года жители острова пользуются бесплатным доступом к Интернету. Следует надеяться, что за этим последует доступная по ценам телефонная связь. И наконец, он сообщил, что на продвинутой стадии находятся работы по проектированию взлетно-посадочной полосы.

42. В связи с вопросом о самоопределении представитель вновь заявил, что население Питкэрна не совсем понимает все возможности и смысл различных возможных для него вариантов самоопределения. Кроме того, от этих вопросов отвлекает необходимость уделять внимание упомянутым выше новым проектам. Напомнив о том, что конституционная реформа на Питкэрне была отложена на период после 2006 года, он добавил, что представляется логичным предварить этот процесс обсуждением вопроса о самоопределении. В связи с этим он сказал, что выездная миссия Организации Объединенных Наций была бы чрезвычайно полезной для Питкэрна с точки зрения понимания им своего политического будущего. Он добавил, что Питкэрн также по-прежнему весьма заинтересован в разработке совместно со Специальным комитетом и правительством Соединенного Королевства плана работы в соответствии с предложением Комитета, выдвинутым в 2000 году (см. A/AC.109/2001/2).

В. Позиция управляющей державы

43. В своем выступлении на 3-м заседании Четвертого комитета 5 октября 2004 года (см. A/C.4/59/SR.3) представитель Соединенного Королевства заявил, что Соединенное Королевство как управляющая держава десяти их шестнадцати территорий, включенных Организацией Объединенных Наций в список самоуправляющихся территорий, вновь приветствует возможность информировать Комитет о последних событиях, происшедших со времени его последней сессии.

44. Представитель сообщил, что партнерские отношения между Соединенным Королевством и его заморскими территориями продолжали развиваться. В сентябре 2004 года в Лондоне состоялось шестое ежегодное заседание Консультативного совета по заморским территориям под председательством министра по делам заморских территорий Билла Раммелла, которое послужило форумом для диалога между представителями территорий и правительством Соединенного Королевства. Заседание 2004 года дало возможность обсудить вопросы взаимоотношений между Соединенным Королевством и территориями, конституционных реформ, устойчивого развития, включая благое правление, и охраны окружающей среды, а также другие вопросы, касающиеся международных обязательств Соединенного Королевства.

45. Представитель указал, что в истекшем году г-н Раммелл совершил полезные поездки в две территории — на Фолклендские острова и Британские Виргинские острова. Эти поездки позволили ему встретиться с широким кругом лиц в этих двух территориях и составить более полное представление о них на

основании личных впечатлений. Ему также удалось обсудить широкий круг вопросов с избранными представителями в самих этих территориях.

46. Он отметил, что Соединенное Королевство приветствует наблюдающийся прогресс в процессе конституционного обзора. В истекшем году официальные представители Соединенного Королевства провели полезные и плодотворные обсуждения с представителями Монтсеррата, острова Св. Елены и островов Тёркс и Кайкос. На острове Св. Елены подготовлен проект Конституции, по которому проводятся широкие консультации. В декабре 2003 года были внесены на рассмотрение предложения относительно конституционной реформы в Гибралтаре. Сроки проведения официальных переговоров пока не установлены.

47. Сознавая ограниченность ресурсов в целом ряде территорий, правительство Соединенного Королевства продолжает оказывать поддержку проектам в разных областях в целях укрепления местного потенциала и содействия устойчивому развитию и благому управлению. По своему охвату эти проекты весьма разнообразны — от диверсификации экономики до реформирования законодательства, регулирующего помощь детям и семьям, и изучения альтернатив тюремному заключению.

48. Он напомнил о том, что в 2003 году представитель Соединенного Королевства сообщил, что министерство иностранных дел и по делам Содружества и министерство по вопросам международного развития должны были, как ожидалось, предоставить дополнительные средства для поддержки природоохранной деятельности в территориях и осуществления экологических хартий заморских территорий, подписанных в 2001 году. В рамках этой совместной Программы по охране окружающей среды территорий в 2004 и 2005 годах финансируются 23 новых проекта, три из которых носят характер многотерриториальных инициатив. К ним относятся проекты по восстановлению среды обитания и обследованию природных живых ресурсов, созданию потенциала как правительственных структур, так и организаций гражданского общества.

49. К сожалению, Карибский бассейн вновь жестоко пострадал от ураганов, и, говоря о территориях, отметил опустошительные последствия урагана «Айвен» для Каймановых островов, несмотря на наличие хорошо продуманных местных планов действий на случай чрезвычайных ситуаций. Соединенное Королевство смогло оказать определенную срочную помощь; не остались в стороне и другие территории и соседние государства. Соединенное Королевство и Каймановы острова очень благодарны всем тем, кто оказал помощь. Хотя многое еще предстоит сделать, принимаются внушающие оптимизм меры к тому, чтобы эта территория могла вернуться к нормальной жизни. Несколько недель ранее довольно существенный ущерб был причинен островам Тёркс и Кайкос.

50. В ответ на поступившие от некоторых территорий просьбы о содействии в получении помощи Европейской комиссии в области экономики, торговли и развития в министерстве иностранных дел и по делам Содружества был назначен представитель, отвечающий за поддержание связи с Комиссией. Он продолжал во взаимодействии с несколькими территориями вести работу по определению потребностей в помощи в целях развития и получению этой помощи в соответствии с принятым в ноябре 2001 года решением Заморской ассоциации Европейского союза — заморских стран и территорий.

51. Соединенное Королевство продолжало свое неформальное сотрудничество со Специальным комитетом. В мае 2004 года представитель Соединенного Королевства присутствовал на семинаре Специального комитета в Папуа — Новой Гвинее, на котором он представил документ о конституционных процессах в территориях Соединенного Королевства. Пожалуй, самым позитивным событием последнего времени стало предложение посетить Бермудские острова для рассмотрения вопроса о шагах в направлении исключения этой территории из списка самоуправляющихся территорий. В заключение он сказал, что секретариат поддерживает прямой контакт с Бермудскими островами в связи с подготовкой к этому.

С. Рассмотрение Генеральной Ассамблеей

52. 10 декабря 2004 года Генеральная Ассамблея приняла без голосования резолюции 59/134 А и В. Непосредственно Питкэрну посвящен Раздел VIII резолюции 59/134 В, который гласит:

«принимая во внимание уникальный характер Питкэрна с точки зрения населения и площади,

приветствуя участие представителя мэра Питкэрна в Тихоокеанском региональном семинаре в Маданге, Папуа — Новая Гвинея, 18–20 мая 2004 года и принимая к сведению позитивные события в территории,

просит управляющую державу продолжать оказывать помощь в целях улучшения положения населения территории в социально-экономической области, в области образования и других областях, а также продолжать обсуждение с представителями Питкэрна вопроса о том, как лучше укреплять их экономическую безопасность».

Примечания

¹ Содержащаяся в настоящем документе информация основана на информации, переданной Генеральному секретарю правительством Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии в соответствии со статьей 73(е) Устава Организации Объединенных Наций, и на информации, почерпнутой из печатных источников.